



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

101-я сессия

Женева, 8–11 ноября 2016 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок

в приложения А и В к ДОПОГ:

различные предложения

Пункт 5.4.1.1.1 f) и перевозка в соответствии с подразделом 1.1.3.6

Передано Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ)¹

Резюме

Существо предложения:	МСАТ поддерживает и рекомендует всем договаривающимся сторонам принять представленный Швейцарией официальный документ ECE/TRANS/WP.15/2016/10, в котором отмечается, что указание рассчитанного значения в транспортном документе было бы полезным для всех участников перевозки в случае применения подраздела 1.1.3.6.
Предлагаемое решение:	Изменить соответствующие части подраздела 1.1.3.6 и пункт 5.4.1.1.1 f).
Справочные документы:	ECE/TRANS/WP.15/2015/14 (МСАТ) Неофициальный документ INF.10 (ЕСФХП), представленный на девяносто девятой сессии

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.1)).



WP.15
ECE/TRANS/WP.15/230, доклад о работе
девяносто девятой сессии WP.15
ECE/TRANS/WP.15/2016/3 (МСАТ)
Неофициальный документ INF.24 (Швеция),
представленный на 100-й сессии WP.15
ECE/TRANS/WP.15/233, доклад о работе
100-й сессии WP.15
ECE/TRANS/WP.15/2016/10 (Швеция)

Введение

1. Следует напомнить, что толкование подпункта 5.4.1.1.1 f) создает проблемы для транспортных компаний, водители которых не ознакомлены с ДОПОГ.
2. В подразделе 5.4.1.1 ДОПОГ не указаны рассчитанные значения, необходимые для определения максимального количества согласно подразделу 1.1.3.6. Теоретически это означает, что водители обязательно должны уметь выполнять все расчеты исходя из транспортной категории для каждого типа опасных грузов.
3. Вполне возможно, что водители, осуществляющие такую доставку на ежедневной основе, нарушают правила, так как они обычно не имеют в своем распоряжении правила ДОПОГ и, следовательно, не в состоянии вычислить значения (рассчитанные значения) согласно подразделу 1.1.3.6.
4. Общее количество опасных грузов каждой транспортной категории и сумма этих рассчитанных значений должны указываться в транспортном документе в соответствии с пунктом 1.1.3.6.3.
5. Делегация Швеции, поддержавшая нашу инициативу на предыдущей сессии, представила официальный документ, в котором отмечается, что во время обсуждений с договаривающимися сторонами было выражено мнение о том, что указание рассчитанного значения в транспортном документе было бы полезным для всех участников перевозки в случае применения подраздела 1.1.3.6.

Замечания и доводы в поддержку документа ECE/TRANS/WP.15/2016/10 (Швеция)

6. Как отмечалось в ходе предыдущей сессии WP.15, вышеупомянутое предложение, представленное Швецией, было в принципе принято договаривающимися сторонами.
7. МСАТ поддерживает проект предложения 3, подготовленный Швецией с целью упрощения пункта 1.1.3.6.4.
8. Данная поправка уточняет, что соответствующее значение должно всегда указываться в транспортном документе, и охватывает все опасные грузы независимо от того, принадлежат ли они к разным транспортным категориям или к одной и той же.

9. Поправка, предусматривающая, что в конце пункта после «1 000» следует добавить «рассчитанных значений», уточняет информацию, содержащуюся в транспортном документе, когда грузоотправители/перевозчики применяют подраздел 1.1.3.6.

10. МСАТ приветствует проект предложения 4 об изменении примечания 1 в пункте 5.4.1.1.1 f) путем добавления после общего количества слов «и рассчитанное значение»; водитель сможет определять значения максимального количества и избегать применения в отношении него санкций.

11. Что касается предлагаемых поправок, сформулированных в предложениях 1, 2 и 5, то все они явно улучшат текст и тем самым повысят безопасность перевозок, устранив любую путаницу при толковании текстов и при расчете количеств, подпадающих под изъятия, а также облегчат применение подраздела 1.1.3.6 и пункта 5.4.1.1.1 f).

Обоснование

Безопасность: более ясный текст повышает безопасность перевозок.

Осуществимость: возможность избежать путаницы при толковании текстов.

Облегчает применение подраздела 1.1.3.6 и пункта 5.4.1.1.1 f).
